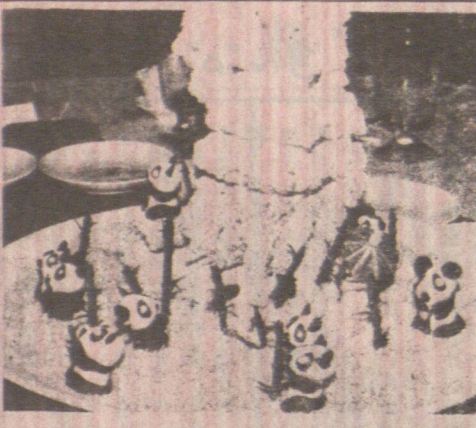




平是主要因素，不過，平長的菜式介紹是否好，尤其著的關鍵。

鮮酒家，如果想「斬一客一人」，介頭魚夾不好的海鮮菜式，客人則一次過不再回頭，又比如有些食肆的部長及侍應勢利眼，見客人光臨，便問客

[illegible]

和「上海酥餅」，據說，專門經營廣式點心，目前只有這條「小食街」上的「長虹點心店」，當然上海市內有不少粵菜館。長虹出品的「雲吞」、「蛇羹」、「櫻子」，從用料至烹調技術，均按照廣東傳統

近日菜市上不時
見大蝦精出售，選
中蝦或稍大的蝦，回
家炮製蝦球，更是鮮
美非常，定獲國賓贊
賞。而且，港人日益
注重飲食衛生，肥膩
的肉類已不受歡迎。

不過，自家製作海鮮
，也不是每樣都得完
美效果。這是介紹一
款用蟹鉗做的家庭式
「官保蝦球」，既簡
便又醒胃美味。

安 四 一 生 粉 拌 汁
（一）油 生 粉 拌 汁

半，浙醋一湯匙半，
糖兩湯匙、酒一茶匙
生油一茶匙、生粉
二分一茶匙。

製法：（一）先將蝦洗淨，去壳，用布抹乾，切雙飛，用上調味料燉五分鐘。（二）將蝦蜆上生粉，放入兩至三杯滾水內，取出隔油，放碟色，取用隔油炸至金黃，元要以增美觀。



中華文化中心
招租啓事

.....

本中心商業大樓現有舖位及寫字樓出租。有意者請於辦公時間內（十至六時）親臨片打東街50號本中心或致電687.0729與黃先生接洽。

泰國西施柚 1.22 個 	日本水晶梨 79¢ 個 	美國紅蘋果 1.00 3磅 	蓮藕 1.09 磅 	馬蹄 99¢ 磅 	紅芋仔 89¢ 磅 
精記 鳳凰卷 蛋卷王 3.39 盒 	陸羽茶包 1.65 兩包 	菱角 	粉葛、白果 	特大蒜頭 89¢ 磅 	檳榔芋仔 89¢ 磅 
時新食品公司 恆恆公司 PORK SIDE RIB 排骨 2.69 磅 	PORK LOIN 猪扒 2.99 磅 	RIB IN BELLY 五花腩 1.99 磅 	恆恆公司 推出 清鷄湯 CHICKEN BROTH 1.05 2罐 	三文魚 2.88 C.L. SOCKEYE SALMON 	

片打東街一三五號 奇化街二二七號
片打東街二九〇號 烈治文第三路六二〇號

時新食品公司 地址：片打東街二七九號
恆恆公司 地址：奇化街二二九號至二四五號

金寶貝 一小時沖印

為你保留好時光

特價彩色入籍相、護照相
各兩張 \$ 9.95
送回相底

一小時有取

沖晒時 一套
24張 只收1.99
36張 只收2.99

凡沖晒菲林 送5"×7"一張

溫哥華 唐人街
NOVA SCOTIA BANK 隔隣
433 COLUMBIA ST.

電話：688-8148
(國泰用戶，另有特價優待)

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
 2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
 電話：(604) 253-3944
 (604) 254-6616

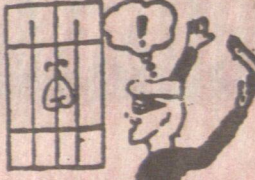
辣味牛肉干	甜味牛肉干	頂靚大臘鴨	五花香臘肉	眞正鴨肝腸	特製珍肝腸	美味白油腸	招牌老
歡迎代理	函索即奉	均有代售	各大商號	通行無阻	寄往加美	駐廠監督	
衛生官員	聯邦政府	馳名國際	品質優美	特聘名師	設備精良	設廠製造	

**防盜！
平安！**

JIM'S WELDING LTD.
百福燒鐸

(工場) 324-1020
(住家) 325-8922

供應家庭及工商
各界下列產品：
防盜花窗，大小鐵門。
花園欄杆，上門燒焊。
交貨快捷，工作保証。

A black and white illustration showing a person in silhouette, wearing a welding mask and holding a welding torch. They are welding a metal gate or fence that has a grid pattern. The person is positioned on the right side of the frame, and the gate is on the left.

YUEN FONG CO. LTD.

元豐公司

總店：片打東街 242—4 號 683—6858—56
列治文分店：甘比夾第五路 278—4200

本公司三十三週年紀念大獎，來回
香港機票乙張。謹訂於一九八七年九
月二十七日（星期日）下午二時，在
本公司舉行公開抽獎，屆時將請國泰
電視新聞報導員周漢延先生主持抽獎
歡迎各界人仕，蒞臨參觀。

大批廣州珠江牌鐵罐中秋月餅
雙黃白蓮蓉
單黃白蓮蓉
最新運到：純正白蓮蓉
暹羅西施綠柚

納偉旅行社
 開始15週年 LOVE & WHITE TRAVEL

直接主辦各地旅行團，信譽昭著！
 代理各航空公司廉票機票，快捷妥當！

中國之旅觀光團 全程十六天 成人\$2388
 暢遊：廈門、杭州、上海、南京、北京、西安、桂林、廣州
 出發日期：十一月十五日
 （另有七至十七天之中國旅行團，每週均有團出發）

日本東京、台灣環島、香港 全程十天 成人\$1588
 暢遊：東京銀座、淺草觀音寺、皇宮御苑、二重橋、銀座、
 箱根之富士山、平和公園、大湯谷、河口湖、
 台中、台北、野柳、台中、日月潭、高雄、澄清湖、佛
 光山、小人國、八卦山等地。
 出發日期：十一月六日、十一月十二日、十二月十日、一月五日、
 一九八八年二月四日、三月六日

韓國、台灣環島、香港 全程九天 成人\$1338
 暢遊：漢城之景福宮皇宮、國家民族博物館、總統府、南山公園
 及、88年世遺會場地、大田山、華克山莊等。台北市、野柳、
 台中、日月潭、高雄、澄清湖、佛光山、小人國、八卦山等地
 出發日期十月三日、卅一日、十一月廿八日、十二月十九日
 一九八八年一月廿三日、二月廿七日、三月廿六日

星馬泰、香港 全程十天 成人\$1868
 暢遊：星加坡、吉隆坡、怡保、雲頂高原、檳城、曼谷、
 水上市場、玫瑰花園、鰻魚潭、芭提雅等地。
 出發日期：每月均有團出發。

三藩市、羅省、RENO 拉斯維加斯、迪士尼樂園
 聖地牙哥海洋公園航空團 全程七天 成人\$525 663
 出發日期：十月十三日、十一月八日、十二月廿日、
 十二月廿七日 一九八八年四月三日、四月十七日

一日遊：溫哥華 \$38 西雅圖 \$37
 （天天出發）域多利(VICTORIA) 成人\$60 小童\$54
 上述旅行團由華人領隊隨團照顧

歡迎電話查詢：(604) 689-0501
 或親臨：維多利亞539號（夾奇化街）110室 總店
 溫士安車庫2828號 夾 RENFREW 105室 支店